

I dette bilag opføres i venstre spalte de i lovforslagets §§ 1-4 nævnte bestemmelser i den nugældende formulering, medens de foreslåede ændringer opføres i højre spalte.

*Gældende formulering.*

Lov nr. 58 af 15. marts 1967 for Færøerne om folkepension, som ændret ved lov nr. 223 af 27. maj 1970.

§ 3. Folkepension udbetales med følgende grundbeløb, jfr. dog §§ 4 og 36: til ægtepar, når begge opfylder betingelserne for at opnå pension, 7.920 kr. årlig, til andre 5.256 kr. årlig.

§ 4. Retten til at oppebære folkepension med de fulde grundbeløb efter § 3, stk. 1, er betinget af, at vedkommendes indtægt, beregnet efter reglerne i § 5, ikke repræsenterer en værdi, der overstiger følgende beløb, jfr. § 36: for ægtepar 6.400 kr. og for enlige 3.200 kr.

§ 5.

2) Ved beregning af pensionen ses der af indtægt bort fra 870 kr. for enlige og 1.480 kr. for andre, jfr. § 36.

§ 6. Såfremt en person eller den med denne samlevende ægtefælle oppebærer pension som nævnt i § 3, stk. 3, bliver der i folkepensionen, således som denne beregnes efter foranstående regler, yderligere at fradrage 20 pct. af det beløb, hvormed pensionen fra staten m. v. overstiger 1.650 kr. for enlige og 2.350 kr. for andre, jfr. § 36. Når ganske særlige forhold foreligger, kan rigsombudsmanden efter samråd med landsstyret fravige denne bestemmelse.

§ 9. Ved opsættelse af begæring om folkepension i henhold til § 3, stk. 1, ud over de i § 2 nævnte aldersgrænser ydes et tillæg til folkepensionen. For enlige regnes der herved med den alder, som den pågældende havde, da han begyndte at oppebære folkepension, og for ægtefæller med den ældste ægtefælles alder, da ægteparret eller en af

*Forslaget.*

§ 1.

I lov nr. 58 af 15. marts 1967 for Færøerne om folkepension, som ændret ved lov nr. 223 af 27. maj 1970, foretages følgende ændringer:

1. I § 3, stk. 1, ændres „7.920 kr.“ til: „11.484 kr.“ og „5.256 kr.“ til: „7.620 kr.“.

2. I § 4, stk. 1, ændres „6.400 kr.“ til: „9.300 kr.“ og „3.200 kr.“ til: „4.600 kr.“.

3. I § 5, nr. 2, ændres „870 kr.“ til: „1.260 kr.“ og „1.480 kr.“ til: „2.150 kr.“.

4. I § 6, 1. pkt., ændres „1.650 kr.“ til: „2.390 kr.“ og „2.350 kr.“ til: „3.410 kr.“.

5. § 9, stk. 1, affattes således:

„Ved opsættelse af begæring om folkepension i henhold til § 3, stk. 1, udover de i § 2, nævnte aldersgrænser ydes et tillæg til folkepensionen. For enlige regnes der herved med den alder, som den pågældende havde, da han begyndte at oppebære folkepension, og for ægtefæller med den ældste ægtefælles